

## **Unterrichtung**

**durch die Bundesregierung**

### **Vorschlag einer Verordnung (EWG) des Rates zur vollständigen und befristeten Aussetzung der autonomen Sätze des Gemeinsamen Zolltarifs für Tafeläpfel**

»EG-Dok. R/2245/77 (AGRI 617)«

DER RAT DER EUROPÄISCHEN  
GEMEINSCHAFTEN —

gestützt auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft, insbesondere auf Artikel 43,

auf Vorschlag der Kommission,

nach Stellungnahme des Europäischen Parlaments,

in Erwägung nachstehender Gründe:

Die diesjährige Tafelapfelernte in der Gemeinschaft liegt um etwa 22 v. H. unter dem Durchschnitt der Vorjahre. Um die Versorgung der Gemeinschaft mit Massenkonsumenten zu erleichtern, erscheint es angebracht, die autonomen Sätze des Gemeinsamen Zolltarifs für Äpfel vorübergehend vollständig auszusetzen —

HAT FOLGENDE VERORDNUNG ERLASSEN:

#### **Artikel 1**

Von dem Zeitpunkt des Inkrafttretens dieser Verordnung an bis zum 31. Dezember 1977 werden die autonomen Sätze des Gemeinsamen Zolltarifs für Äpfel außer Mostäpfeln der Tarifstelle 08.06 A II a) des Gemeinsamen Zolltarifs vollständig ausgesetzt.

#### **Artikel 2**

Diese Verordnung tritt am dritten Tag nach ihrer Veröffentlichung im Amtsblatt der Europäischen Gemeinschaften in Kraft.

Diese Verordnung ist in allen ihren Teilen verbindlich und gilt unmittelbar in jedem Mitgliedstaat.

**Begründung**

Die Apfelernte der Gemeinschaft für das Wirtschaftsjahr 1977/1978 beträgt ungefähr 5 200 000 t, was einen Rückgang von rund 22 v. H. gegenüber dem Durchschnitt der Vorjahre bedeutet.

Die Erzeugerpreise sind dagegen in allen Mitgliedstaaten besonders noch und erreichen häufig das Doppelte der zum gleichen Zeitraum des vorigen Wirtschaftsjahres festgestellten Preise.

Eine vollständige Aussetzung der autonomen Sätze des Gemeinsamen Zolltarifs, die für diesen Zeitraum 14 v. H. betragen, dürfte wohl diesen Zustand beheben und die Versorgung der Gemeinschaft mit einem Massenkonsumerzeugnis erleichtern.

Diese Zollausssetzung könnte zeitlich begrenzt werden und bis 31. Dezember 1977, d. h. der Hauptsaison für Orangen und Mandarinen, gelten.

## Finanzbogen

Datum: 26. September 1977

1. Haushaltsposten: Kapitel 12
2. Bezeichnung des Vorhabens: Vorschlag einer Verordnung des Rates zur vollständigen und zeitweiligen Aussetzung des autonomen Zollsatzes des Gemeinsamen Zolltarifs für Tafeläpfel
3. Juristische Grundlage: Artikel 43 des Vertrages
4. Ziele des Vorhabens: Vollständige Aussetzung des autonomen Zollsatzes des Gemeinsamen Zolltarifs zur Abstellung der mangelhaften Versorgung mit Tafeläpfeln

5. Finanzielle Auswirkungen	je Wirtschaftsjahr	laufendes Haushaltsjahr ( )	kommendes Haushaltsjahr ( )
5.0. Ausgaben			
— zu Lasten des EG-Haushaltes (Erstattungen / Interventionen)			
— zu Lasten nationaler Verwaltungen			
— zu Lasten anderer nationaler Sektoren			
5.1. Einnahmen			
— eigene Mittel der EG (Zölle) <sup>1)</sup>		— 0,8 bis 1,5 Mio RE	
— im nationalen Bereich			

Jahr ...

Jahr ...

Jahr ...

5.0.1. Vorausschau Ausgaben

5.1.1. Vorausschau Einnahmen

zeitlich begrenzte Maßnahme

5.2. Berechnungsmethode:

Mengenschätzung: 30 000 t bis 50 000 t

Nicht erhobener Zollsatz: 35 bis 40 RE je t.

6.0. Finanzierung im laufenden Haushalt ist möglich durch im betreffenden Kapitel vorhandene Mittel ja

6.1.

6.2.

6.3. Erforderliche Mittel sind in die zukünftigen Haushalte einzusetzen

ja

Anmerkungen:

<sup>1)</sup> Es handelt sich um die Nichterhebung des Einfuhrzollens.

Gemäß Artikel 2 Satz 2 des Gesetzes vom 27. Juli 1957 zugeleitet mit Schreiben des Chefs des Bundeskanzleramtes vom 14. Oktober 1977 – 14 – 680 70 – E – Ag 199/77:

Dieser Vorschlag ist mit Schreiben des Herrn Präsidenten der Kommission der Europäischen Gemeinschaften vom 30. September 1977 dem Herrn Präsidenten des Rates der Europäischen Gemeinschaften übermittelt worden.

Die Anhörung des Europäischen Parlaments zu dem genannten Kommissionsvorschlag ist vorgesehen. Mit der alsbaldigen Beschlußfassung durch den Rat ist zu rechnen.

